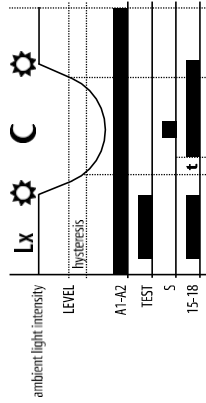


Technické parametry	Technische Daten	Technical parameters	Parametrii tehnici	Dane techniczne	Musaki paraméterek	Technische specificaties	DÄ F
Napájecí svorky:	Versorgung:	Supply:	Terminals pentru alimentare:	Zasilanie:	Ápfeszítéscsatlakozók:	Voeding:	A1 - A2
Napájecí napětí:	Versorgungsspannung:	Supply voltage:	Tensiunea de alimentare:	Napiecie zasilania:	Ápfeszítéshézag:	Voedingsspanning:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz)
Přiklon:	Leistungsaufnahme:	Input:	Consum:	Znamennyy pobor mocy:	Telj. felvétel:	Vermogensopname:	AC 0,7 - 3 VA, DC 0,5 - 1,7 W
Napájecí napětí:	Versorgungsspannung:	Supply voltage:	Tensiunea de alimentare:	Napiecie zasilania:	Ápfeszítéshézag:	Voedingsspanning:	AC 230 V / 50 - 60 Hz
Přiklon (zdánlivý / zřetěvový):	Leistungsaufnahme (Schein/Wirkwert):	Input (apparent / loss):	Consum (apparent / pierdere):	Znamennyy pobor mocy:	Telj. felvétel:	Vermogen (uitstralend / verlies):	AC max. 12 VA / 1,8 W
Tolerance napájecího nap:	Tolerance:	Supply voltage tolerance:	Tol. la tensiunea de alimentare:	Toleranția napiecie zasilania:	Tolerancia feszültség tűrése:	Tolerantie:	-15 % ± 10 %
Indikace napájení:	Versorgungsanzeige:	Supply indication:	Indicare releu alimentare:	Signalizacja zasilania:	Indikációs kijelzés:	Indicatie vrieding:	green LED
Časová prodleva:	Verzögerung:	Time delay:	Releaz de timp:	Przetłóczenie czasowe:	Időlejtéskéslelés:	Vertraging:	0 - 2 min
Nastavení časové prodlevy:	Einstellung der Verzögerung:	Time delay setting:	Reglabil timpul:	Nastaw. przedłużenia czasowego:	Időlejtéskéslelés beállítása:	Instelling van de vertraging:	potentiometer
Hodnota osvětlení - rozsah 1):	Beleuchtung - Bereich 1:	Illumination range 1):	Nivelul iluminării 1):	Záves mērēšana 1):	Mérés tartomány 1):	Verlichting - bereik 1:	1 - 100 lx
Hodnota osvětlení - rozsah 2):	Beleuchtung - Bereich 2:	Illumination range 2):	Nivelul iluminării 2):	Záves mērēšana 2):	Mérés tartomány 2):	Verlichting - bereik 2:	100 - 50000 lx
Ovládání:	Steuerung:	Controlling:	Control:	Steurowanie:	Vezérlés:	Regeling:	
Přiklon ovládacího vstupu:	Leistungsaufnahme im Eingang:	Consumption of control input:	Tensiunea intrării de control:	Pobór mocy wejścia sterującego:	Teljesítményfelvétel a bemeneten:	Vermogensopname bij ingang:	0,8 - 530 mVA (UNI) 0,8 - 530 mVA (AC 230 V)
Připojení zářez mezi S-A2:	Last zwischen S-A2:	Load between S-A2:	Încărare între S-A2:	Pot. obciążenia pomiędzy S-A2:	Ellerállás S-A2:	Last tussen S-A2:	yes
Ovládací svorky:	Steuerklemmen:	Control terminals:	Terminals de comandă:	Zárciskí sterovalnia:	Vezérléscsatlakozók:	Regelklemmen:	A1 - S
Připojení doutnavek:	Leuchtschlossschläuche:	Glow tubes connection:	Conectarea tuburilor luminoase:	Podłączenie podświetlenia AL:	Glimmlámpák a vezérlésen:	Glow-lampen:	(UNI) - No. (230 V) - Yes
Max. počet připojených doutnavek k ovládacímu vstupu:	Max. Anzahl der an den Steuerungsgang angeschlossenen Glühlampen:	Max. amount of glow lamps connected to controlling input:	Capacitatea maximă de lămpi conectate la intrare:	Max. liczba lamp nieoświeczonych podłączonych do wejścia sterującego:	A vezérlő bemeneténre kapcsolható lámpák max. száma:	Max. aantal gloeilampen verbonden met de stuuringang:	UNI - no. 230 V - max. 20 pcs (measured with glow lamp 0,68 mA / 230 V AC)
Délka ovládacího impulsu:	Steuerimpulsdauer:	Impulse length:	lungimea impulsului:	Długość impulsu sterującego:	Impulzus hossza:	Duur regelpuls:	min. 25 ms / max. unlimited
Doba obnovy:	Erholzeit:	Reset time:	Timpul de resetare:	Czas regeneracji:	Ujrandórási idő:	Reetijid:	150 ms
Výstup:	Ausgang:	Output:	Ieșire:	Wyjście:	Kimenet:	Uitgang:	
Počet kontaktů:	Anzahl der Wächler:	Number of contacts:	Număr de contacte:	Nósz / rólász zestykóv:	Váltórelé bázis:	Aantal wisselcontacten:	1x changeover (Aq500)
Jmenovitý proud:	Nennstrom:	Rated current:	Intensitate:	Obciąż. prądowa trwała styku:	Névleges áram:	Nominale stroom:	16 A / AC1
Siprání výkon:	Schaltleistung:	Switched capacity:	Decuplare:	Znamennyy pobor mocy:	Kapcsolási teljesítmény:	Schakelvermogen:	4000 VA / AC1, 384 W / DC
Sprkový proud:	Hochstrom:	Inrush current:	Curentul de vârf:	Przebieganie:	Túláram:	Hoog vermogen:	30 A / < 3s
Siprání napětí:	Schaltspannung:	Switched voltage:	Tensiunea de cuplare:	Maks. napiecie łaczeniowe:	Kapcsolási feszültség:	Schakelspanning:	250V AC1 / 241 V DC
Indikace výstupu:	Ausgangsanzeige:	Output indications:	Tens. min. pentru decuplare DC:	Min. moc łaczeniowa DC:	Min. DC kaps. teljesítmény:	Min. schakelvermogen gelijkstroom:	500 mW
Mechanická životnost:	Mechanische Lebensdauer:	Mechanical life:	Durata de viață mecanică:	Trwałość mechaniczna:	Kimenet jelzése:	Uitgangsignalisatie:	red LED
Elektrická životnost (AC1):	Mechanische Lebensdauer (AC1):	Electrical life (AC1):	Durata de viață electrică (AC1):	Trwałość łaczeniowa (AC1):	Mechanismus életartam:	Mechanische gebruiksduur (AC1):	3x10 ⁷
Dálší údaje:	Altäre Informationen:	Other information:	Altre informații:	Égyéb információk:	Egyéb információk:	Overige informatie:	
Pracovní teplota:	Umgebungstemperatur:	Operating temperature:	Temperatura de funcționare:	Temperatura robocza:	Működési hőmérséklet:	Omgevingstemperatuur:	-20...+55 °C
Skladovací teplota:	Lagertemperatur:	Storage temperature:	Temperatura de depozitare:	Temperatura składowania:	Tárolási hőmérséklet:	Opslagtemperatuur:	-30...+70 °C
Elektrická pevnost:	Elektrische Festigkeit:	Electrical strength:	Tensiunea maximă:	Napiecie izolacji:	Elektrikus szilárdság:	Elektrische kracht:	4kV (supply - output)
Pracovní poloha:	Einbaulage:	Operating position:	Poziția de funcționare:	Pozyja pracy:	Működési helyzet:	Inbouwpositie:	any
Upevnění:	Montage:	Mounting:	Montaj/sina DIN:	Montowanie:	Szerelés:	Montage:	DIN rail EN 60715
Krytí:	Schutzart:	Protection degree:	Grad de protecție:	Stopień ochrony obudowy:	Védettség:	Beschermklasse:	IP40 from front panel / IP20 terminals
Délka prop. vodiče k židli:	Sensorkabellänge:	Length of con. wire to sensor:	lungimea conductorului pt senzor:	Długość kabla od czujnika:	Senzor kábel hossza:	Lengte sensorkabel:	max. 50 m (standard wire)
Kategorie přepětí:	Spannungsbegrenzungs-kategorie:	Overvoltage category:	Categorie supra-tensiune:	Kategoria przepięć:	Tullesztéshézag kategória:	Overspanningsklasse:	III.
Stupeň znečištění:	Verschmutzungsgrad:	Pollution degree:	Grad de poluare:	Stopień nieczystości:	Szennyezettségi fok:	Vervuilsgraad:	2
Přetřez připojovacích vodičů:	Anschlussquerschnitt (mm²):	Profile of connecting wires:	Secț. max. a conductorului:	Maks. przekrój kabla:	Maks. kábel méret:	Doorsnede van de aansluitkabels:	max. 1x 2,5 max. 2x 1,5 / with sleeve max. 1x 2,5 mm²
Hmotnost čidla:	Sensorgewicht:	Weight of sensor:	Masa senzorului:	Waga czujnika:	Érzékelő tömege:	Sensorgewicht:	20 g
Rozměr:	Abmessung:	Dimensions:	Dimensiuni:	Wymiar:	Méret:	Afmetingen:	90 x 17,6 x 64 mm
Hmotnost:	Gewicht:	Weight:	Masa:	Waga:	Tömeg:	Gewicht:	(UNI) - 75 g. (230 V) - 65 g
Souvislosti normy:	Normen:	Standards:	Standarde de calitate:	Normy:	Szabvány:	Richtlijnen:	EN 60955-6, EN 61010-1

Funkce / Funktion / Function / Fonctionare / Funkcje / Funcție / Funcție



Senzor / Zubehör / Sensor / Accessoires / Czujniki / Senzor / Accessoires



Fotosenzor SKS se připojuje na svorky IN.

Senzor lze montovat do panelu (přes šroubovatelnou průhlednou krytku) do otvoru o průměru 16 mm. Senzor je plastový držák, pomocí kterého lze senzor umístit na zeď nebo jinou plochu. Délka přívodního k senzoru nesmí přesahovat 50 m. Jako vodič lze použít dvoužilový kabel průřezu min. 2x 0,35 mm² z 2,5 mm².

Krytí senzoru je IP56. Podmínky pro dodržení tohoto krytí:

- krytka fotorezistoru musí být uřízněna gumovým kroužkem (součástí senzoru)
- kabel musí být kruhového průřezu
- vyříznutý otvor průchozí musí být dostatečně těsný na použití kabel

Jako senzor je použit fotorezistor, který mění svůj odpor v závislosti na okolním osvětlení. Tolerance od 33 %.

1. intenzita osvětlení
2. odpor senzoru.



Senzor for DA-F is external and is connected to terminals IN.

Senzor is installable to panel (by screw-able transparent cover) to opening with diameter 6 mm. A panel sensor is a plastic holder for placing into the wall or to another place. Length of a line connector to the sensor must not be more than 50 m. Double-core cable can be used as wire diameter min. 2x 0,35 mm² and max. 2x 2,5 mm². Protection degree is IP56. To keep this protection:

- photoresistor cover must be sealed by a rubber circle (part of the sensor)
- cable must be of round cross-section
- the opening must be tight to the used cable

It is possible to use photoresistor, which changes resistance in accordance with ambient illumination, as tolerance sensor ± 33 %.

1. light intensity
2. sensor resistance



Czujnik do DA-F jest zewnętrzny i podłączony do zacisków IN.

Czujnik można zaizolować w panelu (za pomocą wkręcanej przezroczystej pokrywki) w otworze o średnicy 6 mm. W skład czujnika wchodzi uchwyt plastikowy, służący do mocowania na ścianie lub na innej powierzchni. Długość przewodu łączącego czujnik z urządzeniem nie może przekroczyć 50 m. Można użyć przewodu z dwoma żyłami o średnicy min. 2x 0,35 mm² i maks. 2x 2,5 mm².

Stopień ochrony obudowy to IP44. Wymagane warunki w celu spełnienia stopnia ochrony:

- pokrywka fotorezystora musi być uszczelniona gumą (część czujnika)
- przekrój kabla musi być okrągły
- wycięty otwór musi być dostatecznie szczelny dla użycia przewodu

Używany jest fotorezystor, który zmienia własną rezystancję w zależności od natężenia światła. Tolerancja rezystancji ± 33 %.

1. natężenie światła
2. opór czujnika



De sensor van DA-F is extern en wordt middels klemmen IN aangesloten. De sensor kan op een paneel worden opgesteld met doorsnede van 6 mm worden gemonteerd (via een opschroefbare transparante afdekplaat). Een deel van de sensor is een kunststof houder voor het plaatsen in de muur of op een andere plek. De lengte van de kabelverbinding naar de sensor niet meer dan 50 meter zijn. Voor een kabelverbinding geschikt voor 2,5 mm² worden gebruikt. De klemmen zijn geschikt voor draden min. 2x 0,35mm² en max. 2x 2,5mm².

Het is mogelijk een lichtgevoelige weerstand, die een lichtafhankelijke weerstand bevat, als sensor te gebruiken.

- de afdekking met een rubberen ring (onderdeel van de sensor) afgedekt is
- de kabel stevig en afgesloten in de opening zit
- de kabel rond is

Het is mogelijk om lichtgevoelige. Welke veranderingen weerstand in overeenstemming met ambient veranderingen te gebruiken, zoals een sensor. De tolerantie ± 33% is.

